

Bruksanvisning

Modell F445

Hode-/nakkestøtte

Best.nr.: F445

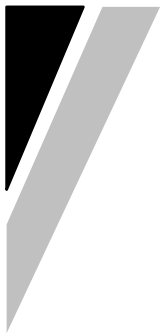


ferno[®] norden

Ferno Norden as

Postboks 105, N-3191 Horten, Norway Tel. Int.: +47 33 03 45 00 Fax. Int.: + 47 33 03 45 10
E-mail: fno@fernonorden.com Org. nr. 924 45 00 88 mva

NORGE – SVERIGE – FINLAND – DANMARK – ISLAND – ESTLAND



ferno[®] ***norden***



Ferno Norden as

Postboks 105, N-3191 Horten, Norway Tel. Int.: +47 33 03 45 00 Fax. Int.: + 47 33 03 45 10
E-mail: fno@fernonorden.com Org. nr. 924 45 00 88 mva

NORGE – SVERIGE – FINLAND – DANMARK – ISLAND - ESTLAND

INNHOLDSFORTEGNELSE

Seksjon 1	Sikkerhetsinformasjon
Seksjon 2	Læren om hodestøtten
Seksjon 3	Operatørferdigheter og trening
Seksjon 4	Bruk av hodestøtten
Seksjon 5	Vedlikehold av hodestøtten
Seksjon 6	Reparasjonsdeler
Seksjon 7	Begrenset garanti
Seksjon 8	Kundeservice
	Trenings skjema
	Vedlikeholdsskjema

ILLUSTRASJONER**Komponenter**

- Fig. 1** Festestropper trødd igjennom spor i ryggbrettet
- Fig. 2** Festestropper ført under ryggbrettet
- Fig. 3** Påføring av øvre festestropp
- Fig. 4** Innføring av underlagsplaten under pasientens hode
- Fig. 5** Plassering av støtteputer for bruk på ryggbrettet.
- Fig. 6** Bruk av den vinklede siden på støtteputene når pasienten ligger på en Scoop-båre
- Fig. 7** Festing av pannestropp
- Fig. 8** Forberedelser til lagring

SEKSJON 1

SIKKERHETSINFORMASJON

1.1 Advarsler

Følgende advarsler finnes i bruksanvisningen:

! ADVARSEL !
Uriktig bruk av hodestøtten kan forårsake skade. Bruk hodestøtten kun til formål beskrevet i denne manual.
Utrenede operatører kan forårsake skade eller selv bli skadet. La kun trent personell bruke hodestøtten.
En pasient uten tilsyn kan skades. Bli værende hos pasienten til enhver tid.
Uriktig vedlikehold kan forårsake skade. Vedlikehold hodestøtten kun som beskrevet i denne manual.
Uriktige deler og service kan forårsake skade. Bruk kun FERNO-deler og FERNO-godkjent service.

1.2 Viktig

Bokser som den under understreker viktig informasjon:



1.3 Blodsykdommer

Det er et krav at arbeidere beskyttes mot blodsykdommer som f. eks. HIV og hepatitt på arbeidsplassen.

For å redusere risikoen for å bli utsatt for dette under bruk av hodestøtten bør vedlikeholdsinstruksjonene i denne manual følges – samt alltid bruke riktige hansker.

For mer informasjon, kontakt **ferno norden as**.

SEKSJON 2

LÆREN OM HODE-/NAKKESTØTTEN

2.1 Beskrivelse av hode-/nakkestøtte

Modell 445 universal hodestøtte er en akuttmedisinsk pasientbehandlingsenhet designet for å hjelpe til ved immobilisering av pasientens hode og nakke. Hodestøtten er kun beregnet til profesjonell bruk av min. to trenede operatører.

Hodestøtten er vinylbelagt, og er både vanntett og flytende. Den er designet slik at den ikke skal forstyrre medisinske scannere, og kan sitte på under røntgen, MRI eller CT-scanning.

Hodestøtten inkluderer en underlagsplate med festestropper, to støtteputer og to panne-/hakestropper. Hver komponent har festebelter med velcro.

Hodestøtten kan brukes på en Ferno **F065 Scoop-båre** eller **F2001 Backboard**

NB! Passer ikke til den nye F065EXL Scoop-båre.

! ADVARSEL !

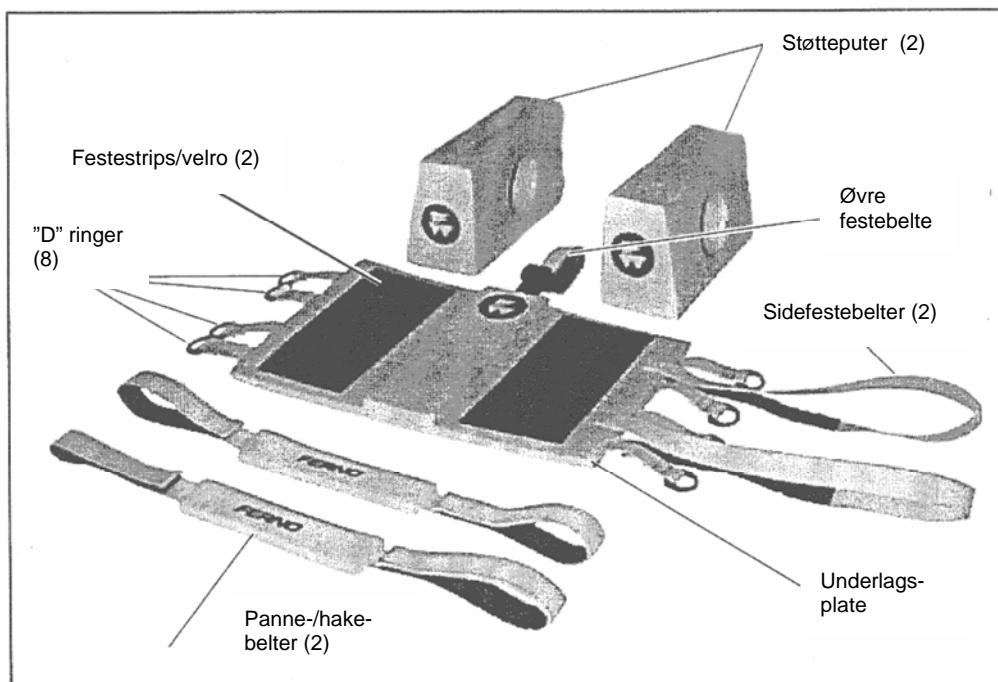
Uriktig bruk av hodestøtten kan forårsake skade. Bruk hodestøtten kun til formål beskrevet i denne manual.

2.2 Generelle spesifikasjoner

Lengde	40 cm
Bredde	26 cm
Høyde	17 cm
Vekt	794 g

Generelle spesifikasjoner er avrundet til nærmeste hele tall. For detaljerte spesifikasjoner, kontakt Ferno Norden as. Ferno forbeholder seg retten til å forandre spesifikasjonen.

2.3 Komponenter



SEKSJON 3**OPERATØRFERDIGHETER OG TRENING****3.1 Ferdigheter**

Operatører som bruker hodestøtten må ha:

- Ø En arbeidskunnskap om akutte pasientbehandlingsprosedyrer
- Ø Muligheten til å assistere pasienten
- Ø En komplett forståelse av prosedyrene beskrevet i denne manual

3.2 Trening

Lærlinger må:

- Ø Følge et treningsprogram designet av treningsleder
- Ø Lese denne manual
- Ø Øve seg på å bruke hodestøtten før bruk på en pasient
- Ø Testes på sin forståelse av hodestøtten
- Ø Føre treningsinformasjon. Se skjema på nest siste side.

! ADVARSEL !

**Utrenede operatører kan forårsake skade eller selv bli skadet.
La kun trent personell få bruke hodestøtten.**

SEKSJON 4

BRUK AV HODESTØTTEN

4.1 Før hodestøtten tas i bruk

- θ Personalet som skal arbeide med hodestøtten må lese denne manual
- θ Inspisere hodestøtten før bruk.
Følg instruksjonene i ”*Inspeksjon av hodestøtten*”.

4.2 Generelle retningslinjer for bruk

- θ Kvalifisert EMS-personell bør observere pasientens tilstand og avgjøre hvilke prosedyrer og hvilket utstyr som bør brukes
- θ Hodestøtten er kun til profesjonelt bruk av minimum to operatører. Én operatør støtter pasientens hode og nakke mens den andre operatøren setter på hodestøtten.
- θ Bruk hodestøtten kun som beskrevet i denne manual.
- θ Bruk en nakkekrage sammen med hodestøtten der det er mulig.

! ADVARSEL !

Uriktig bruk av hodestøtten kan forårsake skade. Bruk hodestøtten kun til formål beskrevet i denne manual.

! ADVARSEL !

En pasient uten tilsyn kan skades. Bli værende hos pasienten til enhver tid.

4.3 Påsetting av hodestøtten til et ryggbrett

NB! *Man må bruke et ryggbrett med full lengde sammen med hodestøtten. Ryggbrettet må ha enten et hull i midten eller hull i sidene for montering av underlagsplate.*

1. Ta fra hverandre delene på hodestøtten.
2. Plasser underlagsplaten (festestrips pekende oppover) på hodeenden på ryggbrettet (under midthullet hvis det finnes).
3. Dersom ryggbrettet har hull i sidene, trø sidestroppene gjennom hullene (fig. 1) og sikre deretter sidestroppene til festestripsene på underlagsplaten.

4. Dersom ryggbrettet ikke har hull i sidene, legg sidestroppene under ryggbrettet (fig. 2) og sikre deretter sidestroppene til festestripsene på underlagsplaten.
5. Dersom ryggbrettet har et midthull, sett inn toppfestestroppen gjennom midthullet og før den over enden på ryggbrettet. Trø den deretter stroppen gjennom plastspennen (fig. 3) og sikre den deretter til velcrofestet på selve stroppen.
6. Pass på at underlagsplaten er sikkert på plass (at den ikke sklir) på ryggbrettet.

Viktig!

Underlagsplaten må være stramt festet til ryggbrettet for at hodestøtten skal fungere ordentlig.

Hvis underlagsplaten beveger seg eller sklir, stram alle festestropper inntil underlagsplaten forblir sikkert på plass. Hvis underlagsplaten fortsetter å gli, bruk et annet ryggbrett til hodestøtten.

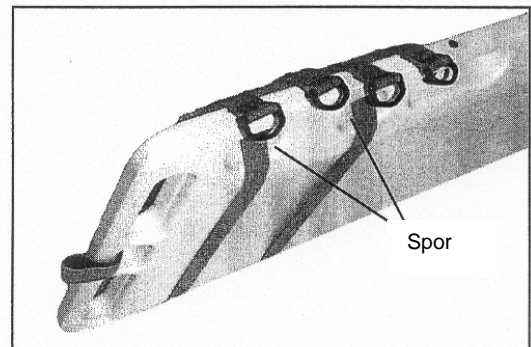


Fig. 1 Festestropper trødd gjennom spor i ryggbrett

7. Overfør pasienten til ryggbrettet ved å bruke EMS-godkjente overføringsmetoder.

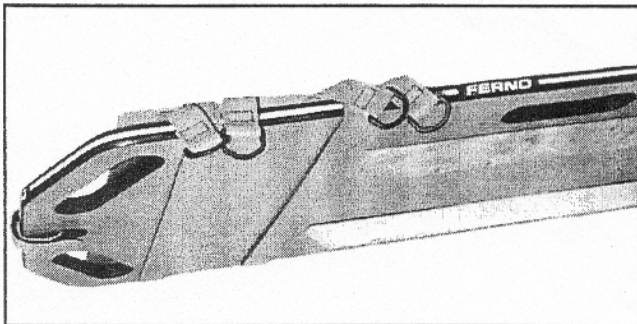


Fig. 2 Festestropper ført under ryggbrettet

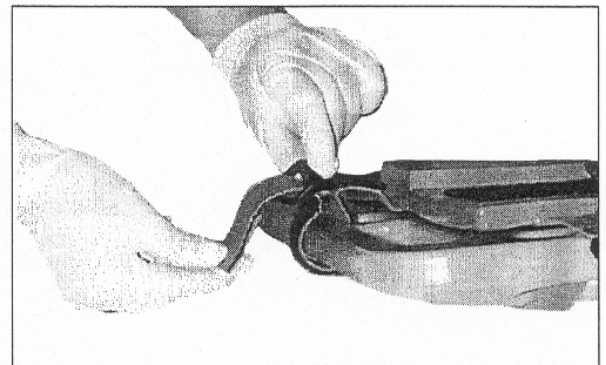


Fig. 3 Påføring av øvre festestropp

4.4 Påføring av hodestøtten til en Scoop™ bære

1. Skill hodestøttens deler fra hverandre og løs ut festestroppene.
2. Overfør pasienten til Scoop-båren ved å bruke godkjente EMS-overføringsprosedyrer. Les og følg alle instruksjoner i Scoop-bårens bruksanvisning.
3. La hodestøttens underlagsplate gli under pasientens hode opp på Scoop-bårens hodepanel (fig. 4). Denne manøver krever minimum to personer. Én operatør må støtte pasientens hode og nakke mens den andre operatøren legger på plass underlagsplaten.
4. Før sidestroppene under hodepanelet på Scoop-båren og sikre dem til festestripsene på underlagsplaten.
5. Fest toppstroppen rundt Scoop-bårens hovedramme, og trøe deretter toppstroppen gjennom plastspennen og sikre den til festestripsene på selve stroppen.



Fig. 4 Innføring av underlagsplaten under pasientens hode

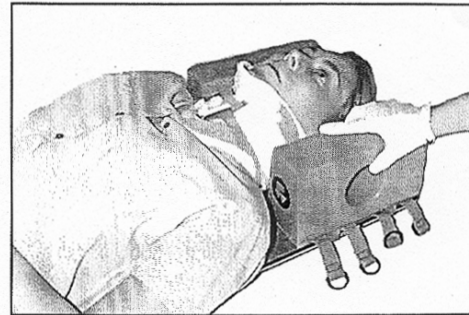


Fig. 5 Plassering av støtteputene for bruk på rygg Brett

4.5 Sikring av pasienten i hodestøtten

1. Sikre pasienten til ryggbrettet eller Scoop-båren slik at pasientens hode er på midten av underlagsplaten.
2. Sikre pasienten på ryggbrettet eller Scoop-båren med festestroppene som er levert med utstyret.
3. Dersom pasienten ligger på et rygg Brett, plasser den rette siden på støtteputene på hver side av pasientens hode (fig. 5). Enden på hver pute bør berøre pasientens skuldre.

NB! *Støtteputene kan sikres i en vinkel på underlagsplaten dersom pasientens nakke er vridd eller skadet.*

4. Dersom pasienten ligger på en Scoop-båre, plasser den vinklede siden på støtteputene mot pasientens hode (fig. 6). Enden på hver pute bør berøre pasientens skuldre.

Dersom det er mulig, tilpass hullene i støtteputene til pasientens ører. Dette gjør at pasienten kan høre operatøren og operatøren kan også sjekke pasientens ører.

5. Sentrer en panne-/kjevestropp på pasientens panne med festestripsene pekende oppover.
6. Før hver ende på panne-/kjevestroppen gjennom en "D" ring. Stram etter behov og sikre endene til festestripsene på panne-/kjevestroppene (fig. 7).
7. Følg lokale EMS-protokoller for å avgjøre bruk og plassering av den andre panne-/kjevestroppen.

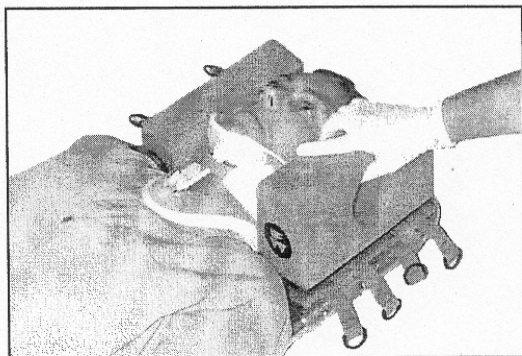


Fig. 6 Bruk av den vinklede siden på støtteputene når pasienten ligger på en Scoop-båre

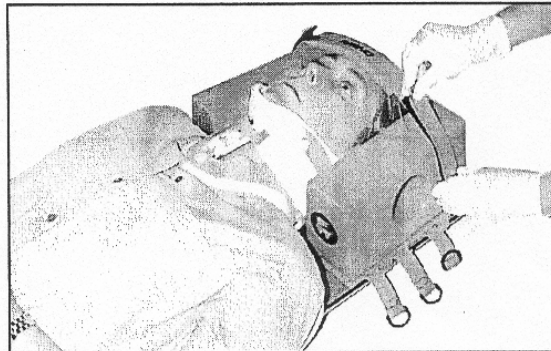


Fig. 7 Festing av pannestroppen

4.6 Lagring av hodestøtten

Vask og desinfiser hodestøtten før lagring (se "*Vedlikehold av hodestøtten*").

For å samle delene, før festestroppene under underlagsplaten og sikre dem til festestripsene.

Plasser støtteputene på sidene på underlagsplaten.

Plasser panne-/kjevestroppene på støtteputene og sikre endene i "D" ringene (fig. 8 neste side).

NB! *Hodestøttens underlagsplate kan også lagres mens den er festet til et ryggbrett.*

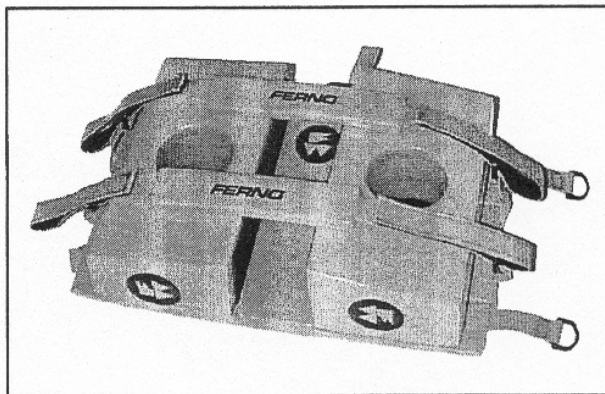


Fig. 8 Forberedelser til lagring

SEKSJON 5

VEDLIKEHOLD AV HODESTØTTEN

5.1 Vedlikeholdsskjema

Hodestøtten krever regelmessig vedlikehold. Sett opp og følg et vedlikeholdsskjema. Bruk f. eks. skjema vist på nest siste side.

Følgende tabell representerer minimum vedlikehold.

	Hver bruk	Etter behov	Hver måned
Desinfisering (denne side)	•		
Rengjøring (denne side)		•	
Inspeksjon (denne side)		•	•

Ved bruk av vedlikeholdsprodukter, følg fabrikantens retningslinjer og les fabrikantens sikkerhetsregler.

! ADVARSEL !

**Uriktig vedlikehold kan forårsake skade.
Vedlikehold hodestøtten kun som
beskrevet i denne manual.**

5.2 Desinfisering av hodestøtten

Tørk alle overflater med desinfiseringsmiddel og følg fabrikantens retningslinjer (se også "Blodsykdommer").

Ferno Norden anbefaler å inspisere hodestøtten for synlig skade etter hvert som man desinfiserer.

Viktig!

**Desinfiseringsmidler og rengjøringsmidler som inneholder fenol eller jod kan skade hodestøtten.
Desinfiser og rengjør hodestøtten kun med produkter som ikke inneholder fenol eller jod.**

5.3 Rengjøring av hodestøtten

Rengjør alle overflater med varmt vann og et mildt rengjøringsmiddel. Rens med varmt vann. Håndklettørk hodestøtten eller la den lufttørke.

5.4 Inspisering av hodestøtten

Få en servicetekniker til å sjekke følgende:

- ρ Er alle komponenter tilstede?
- ρ Er alle komponenter i god stand og uten slitasje?
- ρ Forblir underlagsplaten på plass (sklir ikke) når den er sikret til ryggbrett eller Scoop-båre?
- ρ Er hodestøtten fri for overdreven slitasje?

Dersom inspeksjon viser skade eller overdreven slitasje, ta hodestøtten ut av bruk inntil reparasjon er gjort (se "*Reparasjonsdeler*").

SEKSJON 6

REPARASJONSDELER

Bruk kun Ferno-godkjente deler for å opprettholde sikkerhet og bruk av hodestøtten.

For å bestille deler, kontakt Ferno Norden as. Ferno Norden as er eneste forhandler autorisert av Ferno International til å ta seg av service og reparasjoner av Ferno-produkter.

! ADVARSEL !

Uriktige deler og service kan forårsake skade. Bruk kun Ferno-deler og Ferno-godkjent service på hodestøtten.

Ref.nr.	Beskrivelse	Delenr.
1	Kjeve-/pannestropper (par)	039-0204
2	Hodestøtteputer (par)	039-0205
3	445 Underlagsplate	039-0206

SEKSJON 7**GARANTI**

Fra innkjøpsdato gis 1 års garanti mot mangler som kan tilbakeføres til material- eller fabrikasjonsfeil. Alle reparasjoner som faller inn under garantibetingelsene vil bli utført for vår regning. ***Annet arbeid vil bli belastet kunden.***

Ferno Norden as gir ingen garanti dersom det kan påvises følgende:
At bruksanvisning ikke er fulgt, manglende rengjøring, feil bruk eller at ikke-kvalifiserte personer har forsøkt å reparere instrumentet. I disse tilfellene går produktansvaret over på kunden. Transportkostnader til og fra vil bli belastet kunden.

VIKTIG!

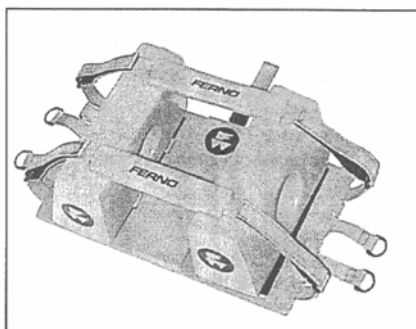
Garantibehandling kan kun settes i gang ved fremlegging av faktura – evt. fakturanr.

Ta kontakt med ferno norden as, serviceavdeling - tlf.: 33 03 45 22 ved reparasjon evt. reklamasjon.

SEKSJON 8**KUNDESERVICE**

Kundeservice og produktstøtte er viktige aspekter for ethvert Ferno-produkt.

For assistanse med modell 445 Universal Hodestøtte, kontakt Ferno Norden as.



TRENINGSSKJEMA

Dato	Navn	Treningsmetode

VEDLIKEHOLDSSKJEMA

Dato	Vedlikehold utført	Av

Notater